市民日報

中華民國二十六年七月十日 星期六 第一三〇二號

中宣部登記證中字第一〇四四號 內政部登記證警字第一一七五五號

今日一張 售國幣二分

館址 上海虞洽卿路五八七弄四號 電話 九一四九一號 電報 有無線掛號三〇四八號

中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類

廣告刊例

報頭下一格計高一英寸半闊二英寸半每天洋二十元▲報頭旁七封面全版每天洋二百二十五元▲下封面全版每天洋二百〇五元二角▲封面長行每行每天一元八角三行起碼▲短行緊要欄每天每行洋九角六行起碼再普通短行每天每行洋六角▲一英寸半高二英寸半闊每天每行洋五角▲一英寸半高短行每天每行洋二角六行起碼▲長期廣告面議

定報價目

本報每日出版一張定價二分中國境內每月四角半年一元九角全年三元六角郵費國內每月一角五分國外加倍

盧溝橋戰事昨午平息
靜待協商和平解決
雙方同時撤軍宛平由石部接防
惟日軍僅撤一部前途尚難測料

（中央社北平九日十一時五十分電）盧溝橋事件截至午十二時至，雙方確已停戰，靜待協商，漸有和平解決之途徑，我軍政當局始終以鎮靜態度處之。

（中央社北平九日十一時電）據續訊盧溝橋日軍僅撤退一部，石友三保安隊開到目的地後，是否已經接防，此間尚未接得確訊，記者擬再赴盧溝橋視察，車至廣安門即被守城士兵攔阻，謂城外尚甚紛亂，仍不時有斷續槍聲，勸勿前往，故即折回，聞大局形勢，須待三小時以後，始能決定，此時猶難認爲有結果。

（中央社北平九日電）（一）八日下午日方通牒宛平縣當局，聲明限六時以前將宛平縣城讓出，否則決武力攻城，經我方駁拒，致昨夜兩軍又入於對峙狀態，（二）八日夜經雙方長官商洽結果，雙方部隊各歸原防，據確息，日軍九日午正在撤回原防進行中，我軍已奉令恢復原建制，惟當雙方復員之際，適值大雨淋漓，彼此誤會致傷我排長一人士兵若干人，正在調查中，（三）據報盧溝橋最古之石橋，被日軍炮火，損失甚鉅，宛平縣城內損失情況，正在調查中，所有善後事宜，正在辦理中，（四）據聞此次係雙方口頭商洽，和平解決，並無任何調件，及文字之規定

（中央社北平九日八時四十分電）盧溝橋事件經一再斡旋至九日晨三時始有轉果，四時決定雙方同時撤退盧溝橋之部隊，該處防務交由石友三之保安隊接防，並約定五時起實行，屆時日軍一方爲向我示威，一方爲掩護部隊後退，復轟大砲數十響，石友三本人當率領保安隊七百餘人，乘載重汽車二十餘輛由黃寺開到，此時困守宛平縣城內之念九軍一營，亦撤出城外，聞日軍現已撤至豐台附近之五里店，至善後問題，當另舉行談判解決，將仍由魏宗瀚齊燮元等主持，馮治安現仍在秦德純宅澈夜與張自忠協商對策。

（中央社北平九日路透電）今晨黎明中日軍作短戰後，已各撤至指定之地點，雙方撤兵之舉，經長時間談判後，於今晨四時商定。其條件爲中日軍同時由晨五時許撤退，華軍退出宛平，日軍退至指定之地點，至晨七時，撤退告畢，盧溝橋已由石友三所統之冀北保安隊接防。今日宛平附近之短戰，雙方各委責於對方，華軍指日軍開槍掩護其由宛平附近撤退，日軍則謂華軍違背和議，開鎗挑衅。

（同盟社九日北平電）北平中日兩方代表因兩軍又開始戰鬥，即派人員前往前方調查原，即周參謀，中島軍事顧問等一行，五時四十分出平抵前方，對於兩軍分別傳達停戰命令，至七時許始停炮擊，情形漸次歸平靜，今晨戰事日軍方面有三人受傷。

日軍挑釁確有陰謀

（外論社）據確息，盧溝橋事件乃日方之有組織行動，其目的除逼宋外，另擬：（一）在豐台須給日五千畝地爲作兵營之用，此事交涉頗久，至今未有結果，（二）盧溝橋爲平漢路樞紐與豐台有同等軍事意義，擬以佔豐台之故技佔領盧溝橋，川越於前（七日晚）曾召集海陸軍武官及特務機關長楠本會議，即席討論此事云。

（本埠訊）駐華北日軍借演習爲名在盧溝橋向駐防二十九軍部隊挑衅，企圖襲佔宛平縣城遂引起戰爭，茲據記者向交通界探悉：戰事自八日晚爆發後，中間因逕行談判曾停止戰爭四次，終以日方無理可喻，迄今仍在對峙形勢並未稍懈，戰事範圍，雖尚限於盧溝橋與宛平縣城之四週，但自通州僞冀東區域，天津日駐屯軍部及豐台方面增調援軍及軍需甚緊張，故前途發展趨勢，殊難逆料，蓋日軍行動顯然爲一種有計劃企圖，思踵去歲豐台故技，遂其在盧溝橋建造軍營之野心，決非偶然之事可比。至于上海與平津間交通，仍如平時，並未有發生變態。昨晚由滬開平之通車，照常開駛，惟函訊往還，較平時稍繁。

宛平附近情況一瞥

（中央社北平九日路透電）日當局要求中國當局完全撤退宛平駐軍，中國當局亦提出反要求主張日軍應退至原駐之地日方之要求，乃於昨夜由日武官今井少佐向秦德純提出，中國之反要求，則由秦氏提出，雙方均願勿將此案擴大，現正覓取調解辦法，其建議已送交華北日駐屯軍司令田代，昨日薄暮，中日軍均各守其陣地昨夜十時當局宣佈戒嚴令，現正嚴厲實行，日落後，各街除能證明有正當事務者外，均不許行人來往平漢鐵路已停止開車，通州一線之交通，亦經封閉。昨日有通州開來之日軍，圖入北平，在城門爲當局所阻。宛平至長辛店之平漢鐵路一段，長約十哩，現集有軍隊三千名，路透社訪員昨日下午曾出視察，見宛平城門防守甚嚴，堆有沙袋，城上架有追擊砲與機關槍，盧溝橋亦有重兵守衛，苦力正在堆沙袋，掘壕溝，偶有一兵蹲處橋欄，向日軍陣地方面隨意出一槍，但除此外，自昨日日出後，未有槍擊，居於附近茅屋中之華人，男子各理其業，婦女安坐洗衣，兒童則在距機關槍與手溜彈數碼之內嬉玩，均置戰事於不顧，昨日下午，雙方從事調解，未嘗停輟，時有傳書者高持白旗，來往於雙方陣線之間，北平日大使署已置障礙物，以事防範，北平各城門大都關閉，由大隊警察守衛。

交通受阻尚未恢復

（中央社天津九日電）北寧路平津間交通九日仍受影響，各次車開平者多止于天津，應由平開出者，亦分別改由豐台或天津開車，

（中央社北平八日電）盧溝橋事件發生後，平漢交通，遂告中斷，應於八日晨八時四十分，及十二時十五分，到達前門之快車，均未開到，同時應于八日晨七時及九時開出之各次列車，亦均未開行，前門西車站，八日竟日均無列車來往，平漢路第十一號道牌附近平保長途電話線，八日午十一時被一騎車日兵折斷，同時便郊小井村附近，亦有騎車日兵，將一九三一九五（話線剪斷，致平保電話中斷，迄晚九時尚未修復，平津電話，八日上下午曾兩度不通，至下午四時許恢復。

（中央社天津八日電）北寧路交通，因盧溝橋之變大受影響，所有開平之各次車，均止於豐，八日除平漢五次，平滬三〇一各次車，均誤點外，平滬三次亦係於八日下午十時始由豐台開出，約一時許始能抵津，誤點一小時。

（本埠訊）自日軍在盧溝橋挑衅發生衝突以來，中外人士均予以深切之注意，滬平間之交通迄目前爲止，尚無障礙中國航空公司之滬平機，昨晨（九日）仍照常飛航，滬平通車連日亦照常開駛，而上海至北平及豐台間之電報，均仍暢通無阻云。

華北日軍調動紛繁

（中央社北平九日電）八日上午七時十五分駐通州日兵百餘乘汽車到東郊關東店，藏匿人民住宅牆下，七時五十分又有百餘名徒步兵經關東店附三塊柏一帶，作散兵線形式，八時四十分又有八十餘人徒步由通州開來共三百餘人，於下午二時許帶機關槍三架迫擊炮兩架，經廣渠門向豐台前進，又上午十時許，由通州，開到苗家地日兵三百餘名，下午二時移往東便門外二閘南河沿五福館一帶散開，又上午八時許由通州開出日兵三百餘名，經龍爪樹往左安門向十里河四郭莊黃莊胡村大紅門等處赴同豐台增援，又正午十二時駐平日兵三十餘名乘汽車兩輛出永定門，一輛赴右安門，一輛赴安樂林沿，途用白石灰劃地作記號，十二時十五分有日兵十五名由平赴通亦用白石灰沿途劃地作記號，下午一時四十分有五十餘人由津開乘汽車二輛，押運子彈藥箱，又坦克車四輛，均開抵豐台，下午四時十五分由津開出火車一列，滿裝彈藥由日兵百餘名押運，於五時許抵豐，五時許由天津開來汽車二輛，有武官率兵五十餘人，又紅十字會日木醫兵十餘名，由津開抵豐台，即抵日本兵營，同時有日本坦克車廿餘輛載重汽車廿餘輛，由津開出，均轉往豐台盧溝橋一帶，又豐台日韓僑民八日全部改着日本軍服入日本兵營，八日下午豐台電話局有日軍駐守監視。

豫北破獲某方陰謀組織

（中央社鄭州八日電）某方在豫北祕密組織一心道，（即長毛道）鄉民被其誘惑者頗衆，安陽駐軍在東關及內鄉黃口村等處，破獲僞機關，並捕獲僞首馮天合蘇信等十一名，搜出反動宣傳品甚多，據馮天合供，總壇在津日租界，豫北各縣現有會徒甚衆，又該縣警察局又在車站捕獲夥犯魏某等四名，現正解行政專署，併案法辦。

孫科離廬赴滬

（中央社牯嶺九日電）立法院孫科院長與祕書長梁寒操，在廬事畢於九日晨九時離山，將由潯赴滬候輪往粵孫氏在粵省親後，將巡行西南各省，孫氏將赴南洋各地爲漢民學院募集基金，並攷察僑情，慰勞僑胞。

日廣田外相訓令川越着即南返進行交涉
日閣堅持不擴大近衛奏聞日皇
海陸兩省會同時下緊急待機令
橋本赴平會商善後

（同盟社九日東京電）政府重視盧溝橋事件之前途，特於今晨八時在首相官邸舉行四相緊急會議，近衛首相，廣田外相，杉山陸相，米內海相四人出席，關於日本政府應取態度，進行協議而提早一小時，即於九時開定例閣議，日本政府希望事件不擴大，然爲應付今後情形起見，進行準備，以期萬無遺憾廣田外相八日晚訓令南京日高參事官，對中國政府提出抗議，同時命現在青島方面之川越大使，即時趕回南京從事交涉，

（同盟社九日東京電）今晨討論政府對於盧溝橋事件方針之閣議，於八時半開會，近衛首相及其他閣員全部出席，杉山陸相提出於現地之報告，說明事件勃發原因，及經過情形頗詳細，其次以愼重態度，商議處理盧溝橋事件之方針，其結果決定如下諸項根本對策：日本堅持不使事件擴大之方針，久閣員須往機以便隨時可以出席臨時閣議，又近衛首相擬於閣議散後赴葉山覲見日皇陛下奏聞閣議決定之方針

（同盟社九日東京急電）日本海軍對於盧溝橋事件之推移至爲重視，已於八日午後令第三艦隊司令長官谷川中將，着其警備一切俾策萬全云。（同盟社九日東京電）陸軍中央部鑒於華北情勢嚴重，向原奉於七月十日除隊之京都市西方〇〇〇市師團，下令暫時延期除隊，又於八日深夜對於該師團長，下緊急待機命令。

（中央社天津九日電）日駐屯軍參謀長橋本塚田九日下午四時由津搭車赴豐台，將換汽車赴平，與我方協商盧溝橋事件善後問題。

平津陰雨物價飛漲

（中央社北平九日電）平市自九日晨三時起降雨迄十一時未止，陰雲四佈，淅瀝聲不已，氣候轉涼，恰似深秋，倍增惆悵，晨二時各馬路上始漸有行人，記者當冒雨出發赴市內各處巡行，發見街道中各衝要處亦滿堆沙袋，有士兵執槍駐守，並時有巡邏隊不絕梭巡，內外城各門除正陽門僅開東邊一門外餘仍緊閉。惟每隔兩小時開放一次，以便人民出入，行駛市內各城之電車，至八時始出廠，較平日約遲兩小時許，且僅闢東城一路，西城因交通阻礙，并未開駛，市內商店雖已照常開市，但物價均飛漲。

（中央社天津九日電）津市連日酷熱，九日晨四時許，突降大雨，勢如傾盆，忽急忽徐，至晚始止，各河水勢因此上漲，南北運河各漲二三寸，九日已趨於涼爽。

各國記者質問 ×××

（中央社東京九日電）今晨外務省發言人接見外國記者團，宣佈盧溝橋事件經過，與報告，同時各國記者質問尖銳，有問日本是否有在北平附近任何地方演習之權，又有問，日本軍夜間演習是何用意，發言人答爲訓練，又有問日軍佔領盧溝橋車站及飛機場確否，答未得報告，又有問，縱使佔領，亦不過暫時，又有問，日政府是否擬向國民政府抗議，答未定，最後發言人謂外務省訓令日駐華大使館參事官日高，向中國外交部要求保護在華日僑，今晨外國記者出席者甚多，足證事件引起世界重視。×××

滬日使館表示 ×××

（本埠訊）日本大使館滬辦事處長泉水一人，昨對華東社記者談，盧溝橋中日軍不幸發生衝突，此事前日川越大使離滬前，即已接到報告，曾與屬員談商，對事件之發生，殊感遺憾，大使深信當此中日邦交正待調整之時，不論貴國（指我國）抑或敝國（指日本）當局，均不願使事件擴大，故希望此次乘北上之便，在青事畢，約三日後即可先行至平，與冀察地方當局商議解決辦法，大使約昨晚即可抵青，戰事情報，雖滬方陸續接到，但不甚詳盡，外務省對此事項已有訓令到滬，着外交員屬沉着愼重處置云。

滬市下令停止娛樂

運動競賽照常舉行

市府成立十週紀念會，昨日爲第三日，俞代市長特下令停止民衆慶祝表演及一切娛樂節目，惟各項運動競賽及表演，照常舉行，頗多精采，各展覽會場參觀者，亦仍踴躍。

王外長抵京
日高昨訪陳介會談
雙方互提保留要求
許大使將晉京謁王

（中央社南京九日電）王外長月初由京赴牯，晉謁蔣院長，報告部務，並出席行政院會議，茲以部務及最近發生之外交事件待理，九日晨下山至潯，搭乘中航公司廣東號郵航機飛返京，下午二時卅分到達下關水上機場，外部高級職員均到機場迎接，王部長下機登岸後，與往迎人員略事寒暄，即乘汽車入城，赴外交官舍休息，並接見外部高級職員，垂詢各事，

（中央社南京九日電）日本駐華大使館參事日高信六郎，九日下午四時半至外交部謁見陳介次長，初係談其他中日問題，嗣經陳次長提出盧溝橋事件，并聲明除八日已派董科長向提抗議，保留我方對於該事件之一切合法要求外，一特再鄭重聲明，日高謂昨董科長所言，已轉陳外務省，今貴方復言及此，日方亦應保留對於該事件之一切要求，當復經陳次長聲明事件責任，不在我方，日方所稱保留，未便接受，旋復談其他中日事項，至六時念分，日高始興辭而去。

（本埠訊）華東社記者以平郊盧溝橋中日軍衝突，中日外交已入最緊迫關頭，因於昨晨趕赴勞神父路求見許世英大使，適許方熟睡，由其左右接待，據談大使自日前力疾赴市中心區參加市府成立十週紀念會後，因天氣炎熱，致精神愈感不佳，連日在寓養痾，親友往訪，一律謝絕接見，以資調攝云云，並聞許氏擬王外長昨日自廬飛京，故定明後日先行入京晉謁請示一切云。

國貨廠商聯合競賽大會

精美國貨 應有盡有 歡迎參觀

會址 小西門蓬萊市場西首

參加廠商一覽表

福新烟公司 新生織造廠 忻振康帽廠 德和興花邊廠 順泰綢廠 鄭參實業社 新亞製帽廠 中國熱水瓶廠 祥□國皂廠 慶昇絲巾廠 鼎興棉織廠 寶康祥童裝廠 仇全記帽廠 顧宗記蓆廠 中新傘廠 正泰橡膠廠 永安織造廠 宏盛綢廠 華明工業社 萬生針織廠 復新製帽廠 餘記扇廠 大上海帽廠 友記工業社 大興織造廠 葉順記帽廠 亨利傘廠

胡開文筆墨廠 中法大藥房 萬興昌蓆廠 東華皮件廠 全記針織廠 永利化學工業社 天華針織廠 恆益棉織廠 時新皮件廠 裕泰棉織廠 美豐針織廠 天來成童裝廠 大益針織廠 中國綉線廠 永新皮件廠 錦泰榮童裝廠 中華皮件廠 恆豐顧繡廠 美豐領帶廠 慶成棉織廠 永和新棉織廠 大豐餘染織廠 五福化學工業社 德隆餅乾廠 華安針織廠 祥泰製帽廠 宏興藥房

復勝針織廠 新生內衣廠 雙輪牙刷廠 武記蓆廠 衛生園食品廠 五豐染織廠 明星童裝廠 大文金筆廠 大豐餅乾廠 老廣生雲紗廠 中華香品廠 同豐永童裝廠 鴻興織造廠 大公棉織廠 大星源蓆廠 永興記皮鞋廠 大華賽銀廠 洽昌祥童裝廠 國體內衣廠 李源興帽廠 明星內衣廠 和美織造廠 恆大棉織廠 震昌織造廠 大益針織廠 福利製帽廠 協興皮件廠

鎮川花邊廠 裕源棉織廠 錦豐針織廠 永興工業社 中國油燈公司 瑞記帽廠 勤工傘廠 復成鞋廠 國光內衣廠 協隆餅乾廠 信誼製藥廠 友誼內衣廠 廣三昌雲紗廠 同豐祥織造廠 中華棉織廠 雲華童裝廠 天記香品社 大新針織廠 盈隆餅乾廠 國際童裝廠 振大祥織造廠 大昌童帽廠 華彰雲紗廠 恆心織造廠 新華化學工業社 民立棉織廠 承華製帽廠

利生綢布廠 惠兒童裝廠 香港化學工業社 戴春林香粉廠 鼎益棉織廠 金城製帽廠 五昌織造廠 盛壽針織廠 譚小記童裝廠 永興隆床箱廠 老正源蓆廠 大華織造廠 順記針織廠 新昌針織廠 仁昌永料器廠 中興賽璐珞廠 益利針織廠 民生橡膠廠 振華陶器廠 恆康漆器廠 中國雙球襪廠 新華鞋廠 新新針織廠 天足針織廠 三星棉織廠 美麗化粧品廠 延生棉織廠

志新傘廠 福興祥織造廠 夢記蓆廠 龍記帽廠 時新齋首飾廠 中國教育玩具廠 天成針織廠 華順針織廠 滬港粵衛生行 大東華陽傘廠 久大織造廠 嘉禾內衣廠 女子成績所 熊春記床廠 阜和織造廠 美新針織工業社 順昌棉織廠 華利製帽廠 源懋皮件廠 麗華香品社 杭州特產社 中國模範工廠 好友飲冰室 首安帽廠 日□針織廠 舒足針織廠 新光熱水瓶廠

裕康帽廠 精華針織廠 甌州特產廠 張小泉剪刀廠 天元軟木帽廠 老成記蓆廠 聚生誠繡花廠 仁豐染織廠 百靈化粧品 海統織造廠 中興針織廠 博覽書局 美中織綢廠 泰康食品公司 南昇泰棉織廠 裕華香皂廠 鼎成染織廠 耀昌隆紗綢廠 華福製帽廠 都生絲綿織廠 羅魯童裝廠 民達針織廠

上海市教育局立案 上海小學

上海市教育局立案 幼稚園 上海廿七居 招生

本校總分校在膠州路檳榔路潘園廣五十畝花木繁茂空氣清鮮於學生身心有益幼稚園教育周密設備完善被褥等由校中置備小學功課完備訓管謹嚴素爲社會人士所稱許附設之嬰兒園二歲以上之稚童即可寄宿凡愛護子女欲加特殊造就者速來報名（攷期）七月十八日與私立上海中學上海幼稚師範同時同地舉行即日起報名章程郵票三分

校董 孫科 于右任 吳鐵城 杜月笙 吳開先 林康侯 虞洽卿 穆藕初 等 校長陳濟成

上海浦東中學招生 男女

（名額）初中一年級一百名二年級二十四名三年級二十名高中普通科一年級一百名二年級十八名三年級上期十五名三年級下期十三名高中理科一年級五十名二年級十名三年級六名高中德文科一年級三十名二年級十五名（未習德文者亦得投攷）（報名）即日起攷試前一日止下列三處均可報名（一）本校高中部（浦東六甲橋）（二）本校初中部（霞飛路杜美路）（三）盛中學（南市多稼路）（四）上海人事諮詢所（南京路慈淑里三號）（考試）七月十五十六兩日在本校初中部舉行（簡章）函索或附郵函索

附告

（一）本校初中部自本年度起遷至浦西杜美路新址該地環境清幽交通便利讀書均無不宜（二）本校高中部自本年度起實行分科制（一）普通科注重基本學科（二）理科注重數理化程度提高一年畢業程度相當於大學一年級（三）德文科注重德文畢業後得免試保送國立同濟大學理工醫各學院或德國有志留學者本校亦可予以保送（三）本校訓育採取嚴格主義凡初中均以數理爲重凡自問與本性不合者不必投攷（四）本校學生須有合格之學籍證件凡不能眞實辦到者亦不必投考（五）本校各級均設有免費及獎學金學額詳載招生簡章

董事長杜月笙 校長汪曼雲

評論　嗚呼新認識！

葆沉

西安事變後，日本人士對華再認識論之呼聲，甚囂塵上。唯自近衛組閣，廣田之對華三原則，復又舊調重彈。邇來中日摩擦之消息，接踵傳來，實有使人不得已於言者。茲請簡陳數事，以告國人，并就正於吾友邦人士之前。

第一，世界教育會議，不久將於東京舉行，我國教育界人士，業已組成代表團，擬由胡適博士領導，準時前往參加，查世界教育會議之目的，要在討論一切文化事件，而求國際間文化之溝通，初無所謂政治問題，參雜其間，關於此點，即東鄰負責人士，亦曾承認。故本屆該會負責日人，曾謂教育會議，決不牽涉政治問題。循此而行，則所謂「偽滿」者，自無資格并入列國，以參加此項會議；且即使參加，亦必經獲得全體會員國之同意，而後始得謂為合理。然「偽滿」既未由各國承認其存在，且仍為我國領土之一部，則更無理由同意其參加。此固必然之理，而為毫無疑義之事實。乃日前報載，日方忽通知我國，竟謂已允「偽滿」派員參加。是其前後，互殊其辭，則其國家將何以昭信於世人？查「偽滿」既非該會會員，而其所謂國，根本上又未為人承認。試問日方有何理由，允其出席參加？若日方果敢冒此不韙，則我方代表，實應採取一致之態度，一面向大會抗議，一面自行拒絕參加。深望我國代表，步伐一致，依此原則而行。吾料大會必不肯因承認一無國其實其名之傀儡，而喪失文明古國之國譽也。

第二，近來我國留日學生，無辜被捕被逐者，日見增多。查日人向以親善提攜為號召。則吾國學生負笈東瀛者，正如彼邦人士所云，乃為文化提攜之一種，蓋此輩學生，純為學術而東渡，初無政治之牽涉。即使有何舉動，亦僅出乎愛國之熱誠，毫未觸犯彼邦之國法。然則復何以動輒藉口反動而拘捕乎？誠令此項事件，常此發生，則吾留日華僑，毫無保障，又何怪乎反日情緒之滋長哉？故吾人亟盼外交當局，從速提出抗議，務求留日學生之安全，得一確實之保障，則幸甚矣。

第三，日昨報載，連日橫濱正金，台灣，朝鮮等日商銀行，將偽滿中央銀行之鈔券，陸續運滬。此項鈔券，計分一元，五元，十元三種，數達數百萬元，而流通於各日商商店，并已委託六家錢莊，擔任推銷及收兌云云，查「偽滿」乃非法組織，早為世人所公認，尤為我國所認為叛逆之集合，故其鈔券之來滬，吾人絕不能輕予接受。抑彼承運此項鈔券來滬者，實有二種用意：第一，在使國人因收受此項鈔券，無形中承認「偽滿」之存在，第二，在使我國金融市場，因此項偽鈔而陷於混亂。猶憶新貨幣甫經實施，本市日商銀行，輒擬發行日鈔，流通全市，其有意破壞我國金融，危害我國，實已昭然若揭。茲者，所幸各錢兌同業，已一致宣誓，拒絕收兌偽滿鈔券。深望吾全市市民及銀錢業堅持到底，幸勿以蠅頭小利，而中奸計，且能犯我國新貨幣法。此不得不請吾當局及市民切實注意者也。

總之，值此中日提攜，親善調整聲中，上項事件實不應任其發生，然欲澈底將其根除，則端賴吾人實在之國力，通牒抗議，實不能改善吾人之環境也。

至於日本日昨在我國北方之異動，更使我國人有一寒心，即日本對於眞理，尚未有眞正認識也，復何有對我國之新認識哉！噫！

為不收兌「偽滿」鈔票 錢兌業開會員大會

議決明日下午二時全體宣誓 凡告密而查有實據者決給賞

上海錢兌業同業公會為制止不收兌偽滿鈔票事，昨下午二時召集臨時會員代表大會，詳議切實有效辦法，到會代表激於義憤，極為踴躍，開會行禮如儀後，由潘炳臣主席致詞云，偽滿鈔票在滬積極想法維持，無所不用其極，前日見報載日商發給工資將撥發偽滿鈔票二成，此種很毒手段，比走私更加厲害，因為走私究竟還須先用本錢造成貨物，然後方能偷運來華銷售，但是中國關稅所受損失數字，已可驚人，偽滿鈔票，非偽滿以紙來換貨物，國人如若不察利害，而收用之，禍害不知將伊於胡底，其罪尤甚漢奸，因漢奸僅能在一處活動，用偽滿鈔票之漢奸，則影響全國之民生，無遠不及也，本業為收兌各國貨幣之樞紐，偽滿鈔票與吾業亦最易接觸，我會員須各本國民之天職，一致拒絕收兌，本會現印就宣誓書，該各會員依式簽印，於十一日下午二時帶至本會，舉行宣誓，諸位今天如此踴躍來會，皆是熱心愛國份子，如有善良辦法，請各抒偉論，當有王和安提議，拒絕收兌偽滿鈔票，僅憑好心道德，猶恐不能制止貪利忘義之徒，必須由會中厚賞告密者，如查有實據，即將收兌莊之經理，送交不買賣私貨運動委員會嚴辦，方能監視遏抑也，經眾表決，凡告密而查有實據者，從厚給賞，並保守告密人之祕密，又分地段為三區，宣誓日再舉稽查委員六人，負責分段稽查，組織極為嚴密，可稱制止偽滿鈔票中最出力之公會，至五時許始散。

無名英雄墓

董事會昨開籌備會 推吳鐵城等為董事

上海市各界為紀念一二八抗戰陣亡將士起見，發起創建無名英雄墓於廟行鎮，去年二月十六日，舉行揭幕典禮，組織委員會管理其事，該會為維持永久計，由李委員大超建議組織上海無名英雄墓董事會，擬訂章程，徵得各委員同意，昨日（九日）下午四時在八仙橋青年會九樓召開籌備會議，出席者胡筠秋李大超王曉籟（葛福田代）林康侯董大酉（李大超代）施同八等十餘人，茲誌詳情如下。

主席報告　公推李大超主席報告，略謂本市各界，為紀念一二八陣亡將士，發起募款建築無名英雄墓於廟行鎮，去年落成之後，即着手籌劃經費，並募集基金，以維久遠，該墓之建築，係紀念抗戰將士，各方非常景仰，中外人士，前往參拜，絡繹不絕，足以表現民族精神，關於交通設備管理，自應妥為計劃，惟本市特提議組織董事會，選各界領袖為董事，籌備基金，並定每年一二八紀念日舉行公祭，及辦理各種事宜，經擬定章程草案，徵得各委員同意，今日召開籌備會，請各位多貢獻意見。

議決各案　繼即討論一，無名英雄墓董事會組織章程草案，議決通過並呈請主管官署備案，二，設法向各團體各界領袖籌募基金，以維久遠案，議決，請董事會負責辦理，三，籌備一二八紀念室向有關係各方征集紀念特品案，議決請董事會辦理，四，函請公務局免費修理由嶺南路至無名英雄墓一段道路，以利交通案，議決通過，五，函請寶山縣政府派警二人，常川駐墓維持秩序案，議決通過，六，函請寶山縣政府出示布告無名英雄墓周圍園地，禁止行人，並一律保護案，議決通過。

推舉委員　七，推舉吳鐵城，胡筠秋，杜月笙，王曉籟，林康侯，俞鴻鈞，楊虎，李大超，沈怡，錢新之，王一亭，董大酉，顧馨一，郭順，穆藕初，黃任之，許曉初，施文冉，金亘山，張嘯林，吳蘊齋，陶桂林，潘延芳等念四人為董事，旋即散會。

章程草案　第一條，上海市各界為紀念一二八抗戰陣亡將士創建無名英雄墓，組織管理事會，定名為上海無名英雄墓董事會，第二條，本會以董事念五人組織之，互推常務董事五人，負責主持會務，第三條，本會董事由籌備會推選之，第四條，董事會推董事長一人，對外代表大會，第五條，常務董事及董事因故不能負責提出辭職，經董事會議決後，另行推選補充之，第六條，董事長常務董事及董事任期分二年五年，連選得連任之，第七條本會董事長常務董事及董事均為無給職，第八條，本會設幹事一人，常川駐會辦理文書收發保管及一切事務，第九條，本會職務如左，甲，籌募基金及常年經費，乙，保管無名英雄墓及基金，丙，征集一二八紀念品闢室陳列，丁關於監督維持及其他事項，第十條本會會議事項如左，甲，主管官署令辦事項，乙，本會董事提議事項，丙關於第九條職務規定事項，第十一條，本會每半年開常會一次，遇有重要事件，得由董事長常務董事或董事五人以上提議召集臨時會，第十二條本會開會由董事長主席，董事長缺席時，由常務董事代理之，第十三條，本會開會時，須有全體董事半數以上出席，方能開會，但董事因事不能出席時，得委託其他董事代表，惟每董事以代表一人為限，第十四條，本會會址設於上海市，第十五條，本章程經議決呈准主管官署施行，第十六條，本章程如有未盡事宜，得由本會隨時議決呈請修正之。

嚴諤聲電請 移建碑費救國

華北緊急應集中物力

本市十週紀念，各團體有集款萬元，為前任四市長建棠蔭碑之決定，茲市民嚴諤聲，以華北緊急，特於昨晨分電張伯璇，張岳軍，吳鐵城，三前市長，請移此款救國，電云，桂林張伯璇先生，牯嶺張岳軍先生，上海吳鐵城先生賜鑒，滬市十週，市民追懷政績，集款萬元，建碑紀念，惟華北緊急，國民應集中物力，備為國用，敢乞力卻斯舉，移款救國抗敵，益廣盛德，毋任翹盼。市民嚴諤聲叩佳。

蘆溝橋停戰後 證券回漲交易驟繁

證券金業兩交易所，昨日市場除金業因北伐誓師紀念休假外，證券前日價格狂跌，統一公債，乙丙兩種跌逾四元，停拍，昨晨追證齊後，於十時卅分照常開盤，交易驟繁，市場以蘆溝橋戰事已同意撤兵，證券一致回漲，收盤行市，（戊）七月八一元三角半，八月八〇元，（丁）七月八二元〇五分，八月八〇元五角，（丙）七月八三元三角，八月八一元五角半。（乙）七月八五元二角，八月八三元一角（甲）七月八六元四角，八月八四元一角半，與前日比較，回漲甚烈，又市場公告云，茲據經紀人公會來函，據同業聲稱，本日上午市交易較繁，辦理手續不及，聲請

應經紀人要求後市減做一盤 金業昨因誓師紀念休假一天

下午市減做一盤等情，應即照准，所有今日下午市交易，祗做開盤一盤，特此公佈。

紗花交易　紗布交易所市場，昨紗花買賣公告云，特別證據金，除二〇三八號揭示規定外，茲補列如下，棉紗每包特別證據金七八月期前收二十元者，發還十元，前收十六元者，發還四元，棉花每担特別證據金七月期前收九元者，發還三元，均於十日核付，除再函經紀人公會外，特此揭示，又市場紗價狂跌後，華商紗廠聯合會會員議決挽救辦法四項，各廠業已實行，對於所做套頭，均予收回，所以紗價回漲，昨日前市行市七月期收二五五元，八期收二五七元一角，九月期收二六〇元二角，十月期收二五八元，後市行市七月期第三盤漲至二五九元停拍，八月期收二六一元，九月期收二六三元八角，十月期收二六〇九五角，與昨日比較，八月漲七元七角，九月漲六元一角，十月漲七元，

麵粉雜糧　麵粉雜糧兩交易所，昨日開拍，交易清淡、開價格，依然穩定，（一）雜糧小麥，七月開收均為五元八角，八月開收均為六元一角九分，九月開盤六元三角二分，收盤無市，十一月開盤六元四角三分，收盤無市，（二）麵粉開盤二盤各月期均告無市，三盤八月三元八一五，九月三元八五二五，十一月三元九二七五，收盤十月一元八九二五，其餘各月期無市，市場公告停止本月份期貨買賣以前日行市辦理清結茲錄公告如下，茲奉實業部商字第五七五一一〇號通知內開查本部擬訂之取締交易所投機辦法，業經公佈施行，並通飭該所遵辦理在案，依照該辦法第九項規定，凡每個月之期貨應於到期一個月日底結清，不得再為本月份期貨買賣，到期一個月中，賣方可隨時交貨，其詳細手續，由實業部令交易所擬具核定，該交易所業經開拍本月份期貨買賣，應即停止，其業經成交之買賣，應剋日清結，並將辦理情形具報，嗣後在到期月中賣方可以隨時交貨，其詳細手續，應由該所迅行擬具，呈交本所監理員轉部核定，仰即遵照，特此通知，等因奉此，所有本月份期貨買賣，應自九日起停止交易，其業經成交之買賣，應依照本所營業細則第七十八條（本所認為必要時得停止本月份買賣，以其最終成交之價格，使買賣雙方了結）之規定，以昨日本月期終價格三元七角七分二厘半，辦理清結，除呈報實業部並通知經紀人公會外，特此公告。

文化建設協會今舉行 成立三週紀念會

同時舉行首屆會員代表大會

中國文化建設協會成立三週紀念及第一屆全國會員代表大會，定今晨十時在市府大禮堂舉行開幕典禮，理事長陳立夫，昨來滬出席，報到代表百餘人，提案數百件，會期二日，十一日午開會，茲擇誌各情如後。

到會代表　大會報到者計有十一單位，每處各派代表五人出席，截至昨晚止，已到滬者有五十一人，其餘尚在途中，今晨當可趕到。該會理事已到滬者，則有八十餘人，理事長陳立夫特於昨晨離廬山，在潯乘飛機來滬，已於上午十一時抵龍華機場，當返寓休息，晚該會在新亞酒店招待各界及全體出席理事代表等

開幕典禮　開幕典禮秩序如下，（一）開幕，（二）全體肅立，（三）唱黨歌，（四）向黨國旗及總理遺像行最敬禮，（五）主席恭讀總理遺囑，（六）主席報告，（七）中央宣傳部代表致訓，（八）中央民眾訓練部代表致訓，（九）中央文化事業計劃委員會代表致訓，（十）教育部代表致訓，（十一）祕書長報告會務，（十二）宣讀大會函電，（十三）審查提案分組，（十四）討論，（十五）頒書競賽會給獎，（十六）宣讀大會宣言，（十七）攝影，（十八）散會，下午舉行分組會議。

大會職員　大會主席團為陳立夫，吳鐵城，何志源，許招棣，徐誦明，陳時，洪蘭友，張壽鏞，[illegible]子周、黎照寰，胡庶華，李敬齋、丁超五，吳開先，齊世英等十五人，大會祕書長潘公展，主任祕書長范仲雲，祕書王新命，黃敬齋，紀錄汪公遐，陳東白總幹事蔣建白，幹事陳實驊，周寒梅，宗景澤，招待淩憲文，金光楣、嵇希宗，范家標，司儀周寒梅。

錫滬長途汽車 試辦內地貨運

無錫太倉等八站決行先試辦 新購柴油汽車多輛以應需要

錫滬長途汽車公司，為增進服務效能疏通內地貨運起見，特新購柴油運貨汽車多輛，計劃在本年秋收後，代運內地各處貨物如無錫，常熟，支塘，太倉，嘉定，南翔，蘇州等八站，決定先行試辦一俟辦有成效，再行推廣，至其他各處，業已着手調查，各處貨物之種類與產量，並與各行商預為接洽運輸手續云。

購機祝壽會

明日召開結束會議

去年十月卅日，欣逢蔣委員長五十壽辰，本市各界，為擁戴領袖，並伸慶祝起見，發起募款獻機祝壽，組織上海市各界募款購機呈獻政府，為蔣委員長五十壽辰紀念委員會，於去年三月間開始以來，因各界熱忱贊助，慷慨解囊，所規定一百萬元之目的，業已達到，由該會迭次解送蔣公壽辰獻機祝壽委員會八十六萬餘元，尚有各團體認定未繳之二十餘萬元，正在催收，總計已超出原定目的，足見本市同胞擁戴領袖之誠意，聞該會以為時已久，急應結束，定于明日（十一）下午四時，在八仙橋青年會九樓召開會議，商討結束問題，已分函各委員各機關團體學校推派代表參加，又聞該會將募捐一切經過情形，及捐款數目，編就總報告，即將出版分送云。

為脚踏車執照問題

納稅會再函工部局

公共租界納稅華人會，昨函工部局總辦云，敬啟者，關於脚踏車執照一案，茲准貴局六月三十日惠復，對於該業公會之意見，及本會六月二十八日函中觀點，均未予重視，曷勝遺憾，宜乎有上海市商會致貴局函之嚴加責問也，（見七月二日報）惠復謂該業公會所提各點，不足據以變更貴局關於此事目前所提之政策，不知此「政策」作何解釋。核以捐照之計費方法，只可作保險公司之「保險單」解釋，因火險保費如此計算之故，且其計算方法，尚不及該項執照計費方法之獨有利於付費方面，貴局係納稅人所有所享所治之公正機關，合乎公正之設施，方得謂政策，否則公眾所見所受，只是武斷與專制行為而不利於維持人者而已，相應函請查照，在成見以外，求真利為荷。

本市木材業概況

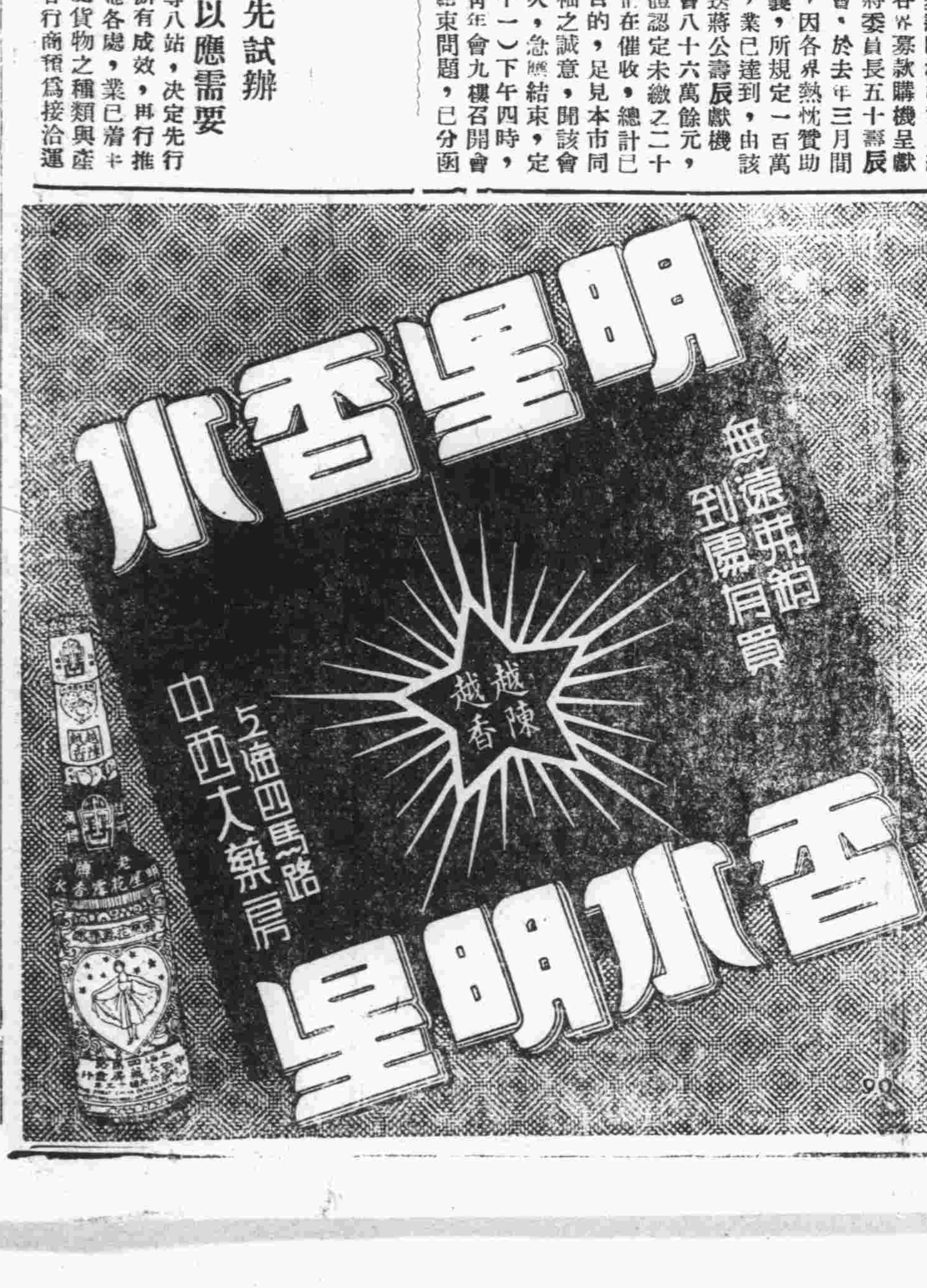
國產木商均係小本經營 洋木輸入頗鉅售價激增

本市每年進口木材，約計五千萬元，洋木運銷來滬者，計有（一）洋松，（二）柳安，（三）柚木，（四）硬木，（五）俄松，（六）啞克方，（七）麻栗方，（按（一）（二）（三）（四）均為美產，（六）（七）兩種，即為東三省之出品，其中以洋松銷量最大，俄松次之，啞克方及麻栗方又次之，近因世界各國擴充軍備，大宗木材用於製造軍需用品。又以物價高漲，運費增加，故洋松價格飛漲，計去年九月間，至最近則高出十分之七，他如柳安俄松等均步步上漲，較去年約漲十之六七不等，但外木進口仍不稍減。國產木材，分兩種，木商均為小本經營，（一）圓木，（二）板方，圓木產於福建，湖南，廣西，三處，為圓形之杉木，板木產自安徽，福建，溫州，台州，青島等地，均為經過機鋸之松，板，綜計美國之洋松，柳安，柚木，硬木等每年進口約在四千萬以上，俄松及被日本掠奪之木材，約在八百萬元以上，而國產木材則僅五百萬元左右，國產木僅佔外木八分之一，實為國人宜深切注意之問題。

市府紀念 游泳比賽

改八點起舉行

市府十週紀念大會中之游泳比賽，本定於十一日（星期日）下午四時開始，茲以日來天氣奇熱，觀眾於烈日之下，不勝酷熱，應各界之請，改於是日下午八時起開始比賽矣。



上海市衛生局登記醫士　海門沙伯卿姪雲登診例

內科；婦女調經崩帶一切傷寒雜症
外科；癰疽發背痔瘡漏管寒濕流注
傷科；跌打損傷接骨入骱還年宿傷
針灸；四肢麻痺筋骨酸痛半身不遂

時間　門診上午八時至十二時　出診下午一時至五時

診金　門診國幣一元二角　出診國幣三元二角　拔號國幣六元六角　窮貧不計

診所；上海愛而近路（小菜場斜對面）德潤坊卅一號

特一院二次偵查紗交案

吳啓鼎盛昇頤昨投案

均供未做投機買賣

官諭盛交二萬吳交一萬保

實業部代表二次書面陳述

紗交投機操縱案，經實業部調查後，以財政部稅務署長吳啓鼎，蘇浙皖統稅局長盛升頤涉有嫌疑，提請第一特區地方法院依法辦理，日前初次開庭偵查，因被告未到，僅傳證人備訊，昨日二次開庭，吳盛兩人接得傳票，由京來滬投案，詢問一過，庭諭改期再審，被告交現保出院，茲將開庭情形誌後。

旁聽滿座　吳盛鎮靜

公務員因投機被控提法院審訊者，前不多覯，況以吳盛兩人，均服務財政界，職位崇高，今竟到庭對質，頗引起社會人士之深切注意，故昨日開庭一特地院民事七庭，於八時許他旁聽座位即已告滿，以中外各報之記者尤多，兩被告偕律師李謨，章郁敷（吳），李筱浦，馬壽華（盛）準時到院，兩人均卸西裝，態度鎮靜，當被傳訊時，立法案前，供述甚詳，惟學調甚低，雖全場屏息靜聽，殊難辨晰，最後開庭諭繳納現金保證，似頗震驚，訴請免繳未獲允准，退庭後先在律師休息室稍憩，旋由法警長內人懷德導至刑事報到處，辦理交保手續，至十一時一刻始離院。

準時開庭　先詢證人

準時開庭，由檢察官宋俠山宣告案情後，首詢紗布交易所常務理事聞蘭亭，略供吳啓鼎幼時曾相識，後多年未晤面，遂不相識，繼傳詢王曉籟，法官謂，渠係交易所監理員及市商會主席委員，市參議會議長，處本市商界領袖地位，望一秉至公，將此次紗交風潮，從實陳述，俾供參徵，王供略稱，紗價大漲之傳說，在五月節聽到，後來謠言頗多，場內經紀人亦傳說不一，何人係多頭大戶不知其詳，吳啓鼎部份未有所聞，關於本案詳細情形，亦不知，第二傳詢盧洽卿，由江一平律師代表出庭，盧已於前夜應蔣院長召赴廬，關於本案事實經過，渠亦不知，第四傳詢邵文楣，邵為紗交經紀人公會副會長，供稱本月四日實部調查本案時，嚴慎予司長陳郁參事會召本人談話，本人僅於市場內聽說念七號經紀人買進賣出為額頗鉅，其中大部為代盛家所做，此種買賣本年三四月份即已開始，做多頭各家經紀人以十五號，卅五號，四十二號，五十號，五十二號，五十七號為額較鉅，空頭除五十六號外，大戶甚少，且散漫難予統計云。

盛昇頤供　王做投機

證人傳詢畢，乃由法警傳吳盛兩人入室，先詢盛昇頤，據陳述稱，上月二十六日聞悉實部認本人與紗交風潮涉有嫌疑，故當晚晉京向財部報告，請求澈查，財部電呈蔣院長，即奉覆電令財部會同實業部澈查，本在公務員地位，當聽候辦理，上次開庭，因匆遽離滬，未見傳票，故不及到庭云，繼詢與虞洽卿有無交情，盛答在招商局任職時，虞氏辦三北公司，因係同業，頗多接觸，以後絕少交往，並稱在財界服務十六年，任職統稅局亦已二年，平時或有得罪他人之處，惟投機場所向不涉足，所傳全非事實，望實部提出確實證據，此種傳說，報上常見，且有傳某院長某部長做投機者，渠並稱在滬甚久，熟友頗多，惟交易所經紀人皆無審熟者，徐懋昌不知其人，僅識徐懋棠，想係弟兄，所謂七星公司絕未所聞，家庭長幼四房，姊妹八人，均已分居多年，是否有做投機者，不得而知，至是供畢而退，

吳啓鼎供　亦未做過

吳啓鼎供，在稅務署服務已三年，此次獲悉因紗交風潮，認本人亦涉投機嫌疑，即行入京，供詞與盛略同，並謂投機買賣未做過，江浙銀行會計勸行賺，並無親戚關係，亦未委託代買賣，元大號賬戶，有本人名字，不知何故，該行楊經理亦不認識，吳供述時聲浪細微，並靠法案，故旁聽者幾不能聞，即書記官亦瞪目不能下筆，供畢，又詢紗交念七號經紀人陳康山，據稱盛昇頤並無交易，盛和記，盛惠記去年起即有交易，五十七及五十八號做多頭，係在市場聞悉，盛所做交易約在二十千包，可詢紗交五十七號經紀人孫煌峯，由陳今濤代表出庭供稱，孫奉電召隨穆湘玥赴廬，來電囑代投案，該事全不知悉，至五十七號經紀人係孫和瑾，孫係經理云。

盛吳兩人　各交鉅保

證人及被告詢畢，繼傳原告詢問，實部派參事陳郁出庭聲稱，現續派員往有關銀行調查賬目，惟因難頗多云，當將書面陳述呈案，各人具結退庭，由宗檢察官宣示，該案尚待偵查，惟兩被告雖係公務人員，仍須依法辦理交保亦可，着吳保一萬元，盛保二萬元，律師請免保未准，又請注意報紙記載，此次由京來滬，係自動投案，並非押解到案，其辯護律師並請查看存卷，官諭備案書面申請，至十時半詢畢退庭云，

實部代表　二次陳述

實業部代表第一次書面陳述，原文如下，本案關於吳啓鼎部份，上次業由本部將九大客戶留底備函附送，自無再行申述之必要，至盛昇頤部份，除穆理事長湘玥及虞洽卿先生指述認為確係參加操縱之人，業於前次開庭時說明外，其續得各方證件，如本部與財部會派之交易所王監理員曉籟在京謁部長面稱，「盛為操縱市面主使之重要人物」，如經紀人為六十八號經理人諸葆忠則稱「市場內常常聽得紗價高，係盛家買進，價落，因盛家賣出」，寥寥數語，足見盛氏在市場操縱力量之鉅，三十九號經紀人陳楚江稱，「傳聞於老七昇這次多頭大戶」，又經紀人公會副會長邵文楣稱，「在市場內常常聽見盛家買進賣出，數目不少，幾乎聞者耳熟」，所述與穆理事長王監理員虞洽卿先生之言相同，又據各經紀人聲述，盛氏買賣多為二十七號，五十七號經紀人代表孫壽熙，則稱該號戶名中瑾記，瑾記，愛記，玉如記，康瑾如記，及其夫所做交易，均為盛七小姐盛老七即有交易，並云，「大概託人轉做」，又二十七號經紀人陳康山，亦承認盛五小姐在該號用盛瑛紀，惠記名義，久有買賣，並云，「傳聞今年五十七，六十八兩經紀代盛家做過」，二十七號股東孫邦瑞亦，「莊鑄記」代表稱，盛家由孫尚卿介紹做過生意，後來由本號電話接洽，盛本裝有本號對講電話，所以後因外傳盛家生意太大，所折了，」並云，「盛家方面，此外還有瑛記惠記」，可見盛家在五十七號二十七號素有買賣，且二十七號裝有對講電話，其交易來往決非少數，後因牀於物議，析去對講電話，參之各方所聞盛老七操縱市面之盛傳，益足證明風聲之大，盛氏本人已有戒心，其非濫誣，概可想見，又據經紀人公會副會長邵文楣稱，「近來公務員做交易，往往輾轉託人買賣，本人不簽名，不直接付款收款，名叫活法」，又小公司元茂永經理王綏之稱：「市場傳說二十七，五十七，十五，三十五等號經紀人，均代盛老七做過買賣」，是則二十七號，五十七號所稱盛家生意由王小姐七小姐出面，而以經紀人公會副會長邵文楣所云公務投機之活法列之，其為盛昇頤之託名規避，灼然無疑，總之自交易所法於二十四年四月修正公佈後，其四十一條有「經紀人不得受公務員委託為買空賣空交易」。及第四十九條有經紀人及公務員一同處罰之規定，中央證券紗布迭有風潮，政府屢次查辦，公務員投機者規避方法日益工巧，不獨本身不肯顯然自承，即經紀人方面亦比皆諱莫如深，況歷次操縱饒有經驗之人，豈肯以眞實姓名，自投羅網，就本部調查所得，盛昇頤為此次風潮重要人物，幾乎衆口一詞，徒以經手之經紀人原有切身利害之經紀人或商號，往往多所顧忌，當本部分別傳詢之時，各經紀人或囁嚅畏縮，或飲泣吞聲，偶於無意中流露數語，復哀求不可見諸筆錄，即驅於良心，迫於義憤，勉述一二，亦不惜不假借親屬，託諸傳聞，以免受累，凡此神態，歷歷可繪，本部博採周咨，務祈洞萌眞相，所得各方陳述，各種理事長湘玥為綜持所之人，所內情形，最為詳悉，王監理員曉籟有督促該所之責，且身兼市商會主席，市參議會議長，所聞自必確切，虞洽卿先生旅滬數十年，公正不阿，全市皆知，凡所指述，羣均為全市商人所欲言而敢言者，參之名經紀人名商號耳聞目覩之實，益可證實，斷非無稽，本部奉令經長時間調查，認為盛昇頤利用職務機會，操縱市面，實涉重大嫌疑，特再申述，以供參證管

行政查辦　任務已畢

（又訊）前實業部奉蔣院長迭令查辦紗布交易所風潮，由嚴次長天固，吳部長先後來滬認眞調查，迄至昨日，已有相當結果，當改調查結果，一面移送法院依法偵查，一面呈報蔣院長核示，現悉部長昨日由牯嶺致電在滬查辦人員，謂奉院長諭，本案完全由法院依法認眞辦理，行政部份查辦手續，已告完竣，昨日下午各查辦人員經商定，將社會局日前調閱之帳冊，凡無關重要者，先行蓋印開單，發還各經紀人及商號，其無關者則移送法院偵查，聞嚴司長陳參事順科長王主任等，以任務終了，日內即行歸京云。

文化界運動撤銷

租界戲曲電影檢查權

昨招待新聞界　明日成立大會

本市文化界，以租界檢查戲曲電影，於法無據，事關破壞行政權，且年來對我文化界之挑剔壓迫，愈益加甚，爰由中國教育電影協會等各文化團體發起籌組「上海文化界撤銷租界戲曲電影檢查權運動會」，以期解脫束縛，達文化救國之目的，該會現已籌備就緒，即定明日下午三時假座市商會舉行成立大會，籌備會方面，並先於昨日招待新聞界。首由主席周劍雲報告，略謂，因上海歌曲戲劇電影，在租界上演，受到種種困難，由於租界對於各種情形，已忘記他們是在租界，直以殖民地對待我們，蔑視我中華民族，查世界各國，均有統一總檢查機關，惟中國各電影，既經中央總查通過，仍須受租界總查，而租界總查，僅以其片面之愛憎，並無條例可援，尤以自九一八後，對中國影片，凡注重國防意識者，均嚴厲刪去，如「九一八」「一二八」等字樣，與東北四省之地圖及救亡歌曲之製作，即不獲通過，最近對於戲劇上演，尤盡挑剔與吹求之能事，反之租界當局對於日德合作之新地影片，既不檢查，反派密探暗中保護，我人均知「新地」所指之地，為我國領土，顯然侮辱我國國體，而反任其公演，其檢查之不公平，及組織之畸形，實令人憤慨，爰發起撤銷該項不合理的檢查制度運動。今日招待各位，希望新聞界對於種種無理壓迫，盡量向各界宣傳，給以嚴正之輿論制裁。次由歌曲作家協會代表關露女士報告，現已由該會成立大會，即定於明日下午三時假座市商會舉行，籌備方面，已分函各參加團體各推代表一人至三人，屆時參加大會，徵開大會除通過組織章程選舉職員外，並將發表宣言，以促國人一致注意，另再電呈院部懇請切實交涉，並悉章程草案中，規定凡參加團體所推出之代表，即為該會當然理事，再由理事中互選常務理事五人或七人主持日常會務云。

暗殺黃老四二犯

曾犯強盜殺人案二起

五同黨啓東另案被逮

飭探一併提回滬核訊

南市西門警局偵緝員，於上月間，在南市大木橋拘獲民廿四年暗殺開設老虎灶主黃老四之兇犯徐懷德，王愼標等二名，據供出曾於去歲十月下旬，及本年三月間糾同在逃同黨陸志貴，王寶祥，宣老六，溫九成，陳老姐等搶刦康衢路同福里華新布廠及大木橋路黃潤洲家，當場槍殺司賬楊月興及事主黃潤洲二人，復於二十四年六月初旬又暗殺該局駐局分隊眼線陸得三於康衢路西柵口，並搶刦局門路鐵路新樓房唐金林家，斜土路祥新里同義染坊，龍華路施貴仁家等三處財物，現該陸犯等因犯刼川虹港，未遂被捕，為該管啓東縣政府判刑監禁，該局核供，近即飭探負兼程馳往，啓東將陸等五犯提回局中，經該局略訊一過，以案關強盜殺人，案情重大，故即備文將各犯解送總局核辦云。

病家福音

急救時疫醫院

今日全部開放

時疫部日夜免費應診

救護車接送分文不取

本埠酷熱，迄不稍殺，時疫病人日增，北西藏路急救時疫醫院，已定今日上午九時正式開放，該院今年時疫部共備病牀一百二十張，必要時，可增加至三百張，並有救護車一輛，隨時出動，免費接送病人，該院醫務主任為阮尚承，駐院醫生有汪民硯，傅積仁，夏清祥等，每日督率全體護士助手，日夜輪流為病人服務，除時疫部外，今年仍附設內外科部，由傅壯北，金問洪，吳憶初，李善喚，尤彭熙，阮尚承等六著名醫師輪流偵診，統治內外婦兒，皮膚，花柳，眼耳鼻喉，各症，惟時間則每日限制為上午八時至九時三十分鐘，掛號時間提前於七時半起，至九時一刻止，完全免費應診，並免費給藥，病家祇須按照上定時間，得享受免費治療各種症候也。該院今年時疫部，連同內外科兩部之開放時間，預定三個月，必要時並得延長，茲再將該院開辦通告錄下，本院時疫部，定於七月十日開診專治霍亂，腸胃炎，中暑，痧疾，及一切夏令各症，無分日夜，並備有病車，遠道患者，可撥電話四〇九四三號，當即驅車運治，分文不取，此布。

昨晨宣判

傳與劉蘆隱有關十盜犯

私藏軍火強盜偽幣

判處徒刑各犯不等

公共捕房總稽查處總督察長陸連奎，探長劉紹奎，馮志銘，朱壽齡，王程應，探目楊錫光等先後在北西藏路四九五號大明旅館等處拘獲盜犯王阿二，郭小三子，李長勝，丁聚堂（又名長標），王介其，楊龔華，楊盛氏，丁高氏，陳如珍，李桂生，李錫麟，徐志敏，王志卿，李大成子，陶如洪，趙國華，趙熊氏，周長林，劉少華，袁振清等男女二十名口，抄出手槍子彈及偽造二十分銀幣之機器一架，並在楊龔華家抄獲大批反動文件，以及地圖暨江蘇省駐軍調查表，復經捕房查得被告中之楊龔華，丁聚堂係屬此二十名人犯中之首領，楊丁本隸屬於劉蘆隱之組織下作種種之意圖顛覆政府之工作，並擬赴蘇州行刺，經解第一特區法院審訊，下，捕房對一，二，三，四，五，十，十一，十二，十四，十五，十六等十被告依刑法一八七條一九九條三三〇條等罪提起公訴，改期在案。並經馮世德推事裁決楊龔華，李錫麟，王志卿，周長林，劉少華，袁振清，連同有關證物准交淞滬警備司令部來員提去並准熊氏等婦女四口應予開釋，各情已誌報端，今晨王阿二等十被告又屆續訊之期，捕房仍將各犯解送特一院刑一庭，由馮推事審明案情，即當庭宣告判決，主文曰：王阿二，郭小三共同未受允准而持有軍用槍彈，各處有期徒刑七月，趙國華同罪，處有期徒刑六月，如易科罰金，准以二元折算一日，丁聚堂同罪，處有期徒刑一年六月，李大成子陶如洪結夥三人以上，攜帶兇器強盜，各處有期徒刑六年六月，李長勝同罪，處有期徒刑八年；徐志敏意圖共同偽造通用之貨幣而製造器械，處有期徒刑三年；王介其李桂生無罪，論畢，由警備司令部派副隊長許鵬飛到庭，請求將各被告移提，因各犯在內地另犯他案，捕房汝律師並不反對，馮君乃諭王阿二等十名准交淞滬警備司令部來員帶去歸案訊辦，手槍三支，一併移送云。

中法大藥房　於市中心區放焰火

中法大藥房出品如龍虎人丹，象牌時疫水，雙獅牌花露水，殺蚊香等，均為馳名夏令衛生用品，久為本市市民一致採用，因此市府成立十週紀念會期中，每晚放焰新奇煙火，將該藥房各種夏令出品之效力，在天空中用五彩火花穿插表演，俾寓衛生運動於娛樂中，該藥房之熱忱與巧思殊足佩也。

小言　應該進一步的努力

（小市民）

昨天是北伐誓師十一週年紀念，大家應該回想一下，北伐誓師的眞實意義，當國民革命軍誓師北伐的時候，大家都喊出兩個口號：一是打倒軍閥，二是打倒帝國主義，經過十一年來，軍閥算是打倒了，但是吃帝國主義的苦頭，反比從前更甚。

像這次宛平縣城，便無緣無故的被帝國主義的炮火所轟燬，死傷的軍民也不在少數，目前雖雙方各撤軍隊，有和平解決之說，但我們却要問為什麼帝國主義軍隊，在中國境內還横還兇？更為什麼事後反要中國軍隊同時撤退呢？難道中國軍隊在中國境內沒有駐紮的自由權嗎？

總之，紀念北伐誓師，我們便應該把當初北伐的兩個口號，深切的反省一下，沒有做到的，應該進一步的努力！

市聲

逸園今晚連賽十五次，節目異常精彩，該園搖彩票，每張祇售一元，頭彩約五百元，票少獎多，希望甚巨，請君欲購速從，下期大賽星期三晚八時半起賽云。

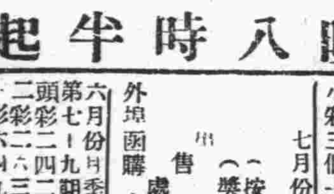
中醫科學社一年來　成立分社五十餘處

本市愛而近路祥新里十六號中醫科學研究社，發行之中醫月刊，內容豐富，為唯一之醫學刊物，出版以來，銷行已達六千份以上，同時經該社謝利恆，方公溥，丁醒齋，徐愷，盛心如，徐公魯等之努力，國內外分社已成立五十餘處，正在籌組中者有百餘處之多，一年光陰成績斐然，週年紀念專刊現已出版，篇幅較平增加一倍，另售每冊五角，如訂全年，仍收二元，半年一元，並有贈品云。

羣益女學近況

本市愛而近路北山西路私立羣益女學（包括職業中學小學幼稚園三部）本屆暑期學校已於七月十日正式開學，該校職業中學部下學期起添設女子文書班，定一年畢業，以應社會需要，索取章程，及來校報名者頗多云。

亞爾培路 CANIDROME 逸園



今晚八時半起賽

今日星期六准晚八時半起連賽十五次節目精彩絕倫高尚娛樂興趣彌佳良宵無事盍興乎來

◘普通搖彩票每張祗售一元　今晚在第末次賽當衆開彩　頭彩約五百元二彩約二百元三彩約一百五十元

◘本園搖彩票開獎揭曉號碼　第八十二期（七月七日第十五次賽開彩）　頭彩二八〇號　二彩一七七號　三彩二二三號　小彩三個一一九號　四一三號　二四四號

七月份月季搖彩票准於月底開獎（按月開獎一次）每張國幣二元　彩金巨大　致富捷徑　良機莫失　欲購請早　售處　本園場內搖彩櫃　亞爾培路四三九號總辦事處　愛多亞路九號譚史顧洋行　外埠函購，另附郵票一角四分以作回件掛號之用

六月份月季搖彩票開獎揭曉號碼　第七十九期（六月三十日第十二次賽開彩）　頭彩二四二號　二彩二六三號　三彩六四九號　小彩三個四五六號　一〇九號　三三〇號

下期大賽　星期三（七月十四日）晚八時半起賽

電話七四五八〇（四線）轉接各部

招商局廣告

建國 快輪 准於七月十一日星期日晚開往漢口長沙沿途各埠均靠 本輪電話八二一六〇

快利 快輪 均靠 准於七月十三日星期二晚開往漢口沙市宜昌沿途各埠

新江天 快輪 准於七月十日星期六下午五時開往寧波普陀 本輪電話八三一六六

安興 快輪 准於七月十日星期六下午二時開往汕頭香港廣州

海貞 快輪 准於七月十五日星期四上午九時開往青島

海元 快輪 准於七月十四日星期三下午三時開往汕頭香港廣州

江順 快輪 准於七月十二日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

三北公司

靖安 快輪 准於七月十四日星期三晚開往福州南台

甯興 快輪 准於七月十日星期六下午五時開往鎮海寧波 星期六乘潮普陀

龍興 快輪 准於七月十一日星期日上午十一時開往漢口各埠均靠

鴻貞 快輪 准於七月十三日星期二晚直放長沙

明興 快輪 准於七月十三日星期二晚開往漢口各埠均靠

1 爾魁地　2 卡禮加　3 賈多　4 依巴拉　5 古禮地　6 沙薩門地

1 后蘭多　2 普登巧　3 爾加　4 勞萊查　5 泰寶達　6 加拉地

泰康食品公司
書包餅乾
出品標準化

價目大衆化

中華國產廠商聯合會主辦 國貨廠商聯合競賽大會特刊

林康侯（印）

會塲 小西門西蓬萊市場西首

仁豐染織廠出品
什色陰丹士林布大競賣
精製童裝永不退色　美麗悅目堅牢耐用
兒童穿着涼爽歡喜　場內廉售每套六角五分
門市部法租界公館馬路三三九一三四一
分銷處　南市十六浦裏馬路增祥里口

提倡國貨以身則作

（亮）

譬如我們看見蘇聯五年計劃實行成功以後，就成了一個新進的强國，震驚世界，於是我們亦高喊三年，五年，十年，計劃之類，俾步蘇聯之後而獲得强盛的成功，可是至今高喊還僅是高喊而已，成功永久是渾茫不可捉摸的希望。乐然：不論什麼事業，在開始的時候是少不了宣傳的。但，宣傳之後，仍得乘全副精神切實地幹去才行，蘇聯五年計劃的成功，並不是空喊，演說，貼標語，宣傳而成功的，當然仗持了全國人民和政府的苦幹和實行而得到了良好的結果。所以大革命家，大政治家，大教育家，大企業家……一切空洞的說教都沒有用。我們要看他們說教之後的行動如何，爲預測成功與否的標準。

講到國貨運動，當然亦是這樣，我們用大幅白布寫上斗大的黑字標語，我們化了錢，紥了五顏六色的燈彩游行，我們到這省到那省，這縣那縣的去開展覽會演說，印刊物，播音，極盡宣傳之能事，在表面看來，似乎已足引起城鄉同胞的注意，受着極大的感化力，而個個心目中只有國貨沒有洋貨了。可是：只等展覽會收場，標語拆碎，演說的一大篇話早已付諸東流，實際檢查起來，穿用洋貨的還在穿用洋貨，販賣洋貨的還在販賣洋貨，一場心血，等於白化，這是什麼緣故呢？甘同胞們頑固而不受感化嗎？不是，是洋貨價廉物美嗎？不是！那麼，就不得不叫我們主持國貨運動，努力提倡國產的人反躬自省一下，或許，這過失還在自己的肩頭上，爲什麼呢？但，宣傳後的工作怎樣呢？靠自己的文才，口才，在會場上，在報紙上，向羣衆們說教一番，畢竟還不够的，不常，我們還應當者切實供人欲模範的行動。

常見許多大人先生，跳上了講台是一副嘴臉，一種服式，慷慨激昂，聲淚俱下，跳下講台回家，又變了一副嘴臉，一種服式，昏庸腐敗，令人側目，官場的仍擺着闊氣的架子，虛榮的仍處處爭奇鬥勝，一件青布長袖一套線呢短裝，至多到會集的時候穿一穿，一到家裏，馬上「海虎蓬」洋裝，倫敦名廠皮鞋，或者什麼三四塊錢一尺的毛葛長袍穿起來，試想想，我們提倡國貨，主持國貨運動者的地位，而偏偏吃，用，穿都是洋貨，能不叫那千萬被說教的人們倒拂一口冷氣，而將認爲是一種欺騙謀利的勾當，要知在中國教育尚未普及的時候，一般智識欠缺者，需要以身作則地去領導他們，去默化他們，使他們自已覺得國貨有提倡的必要，我們要從良心上出發去切實地爲國貨運動努力，我們一方面固不該放棄宣傳，而一方面更須注重行動。

中國目前的情勢，七八歲孩子也許都知道農村破產都市衰落，全國經濟基礎已在動搖，同時，各帝國主義者仍不息地施行經濟侵略的手段，作敲骨吸髓之舉，倘我們還不釜底抽薪，減少入超，保存將絕之元氣，發展本國實業，急圖培養國本，那麼國亡之禍，不在遠矣！

鍾靈先生最新發明
中國油燈
中國油爐
中國人，用國油，點國燈，揚國光。
地址：四川路六二三號

新華化學工業社
全國總發行
國貨極品 三聯牙膏
北浙江路底華安坊六十五——六十八號

天元製帽廠
（請認明金鼠牌商標）
欲抗暴日，請備禦具，暴日雖烈，抵抗無虞，本廠出品之各種通草，軟木，輕木，等帽，爲完全國貨，式樣既美，價格又廉，永不變樣，經久耐用，愛國同胞，一致提倡。
製造：法界永安街普安里三號
參加蓬萊市場國貨競賽大會

龍虎老牌
完全國貨
人丹
辟瘟防疫
人人必備

人丹能生津健胃，清暑消食，平時常服，能激發胃腸消化機能，促進防衛殺菌作用，有病投服，立見醒腦清心，辟除中毒作用，防疫治疫，洵屬神效無比，人人必備之品。
上海中法大藥房總發行

參加蓬萊市場國貨競賽大會

上海信誼化學製藥廠監製
各大藥房均有出售

上海港粵滬衛生園
首先發明淨素食品
燕子牌
德國種 人人愛吃
黃金荳
新發明 家家歡迎
鴨肫肝
新生活 色味清香
黃金魚
經濟化 每飯不忘
素火腿
十大特色
不變壞　可歷久　色味好　滋養厚　衛生品　贈親友　價細巧　過粥飯　下得酒　送得菜
總發行愛多亞路三茅閣橋　電話九三六四二
批發處老北門晏海路　電話九〇四二四
廠址亞爾培路五五〇弄　電話七六二九二　二一九二六
各大烟紙公司糖果號均有出售

獨幕劇 誰是愛人

楊：……！施小姐，膽子可真不小，你父親還聽話，你竟敢駡人，好，我姓楊的有的是錢，什麼都好辦，你看罷！……你看着罷！

（楊偉怨冲冲收拾香水香粉自去）

（履入及王氏自內室走出四處張望帶罵俗驗麗卿作怒勿聲）

氏：你你們談得真熱鬧，

履：噢！楊少爺往那裏去了，你怎麼讓他走呢，你嬤還預備留他在這裏吃飯呢。

麗：這種無恥東西，給我罵出去了。

市民俱樂部

◀第九號▶

清理偶得

（續）　王靖

徵求西班牙國名人錄翻譯洋文啓

——本刊外來的思想——

西班牙·舊名日斯巴尼亞，近鄰是英法，合縱連橫，素所有謀，故昔年喧傳日久，未曾實現之前，而西班牙突然對蘇復交，正式發表，豈不是世界上和平主張的好現象乎？因爲當時適值六十三國經濟會議失敗之後，一般憂時志士，認作和平樞紐，不屬國際，而在逐個聯盟之反得有效矣。孰料現在的西班牙，日趨混亂，甚至雙方死傷，兩月來每日平均有四千人之多，而況民軍得勝，將佔瑪德里，戰爭方始擴大無疑。蓋暗中溪索，各樹黨援者，首推德蘇交惡，其次英法接壤，然最是一場世界大戰，可惜不務德化而務力，愚頑固執，後先一轍。方今遠東危局，即屬表裏文章，須知刻下已屆文事競爭時代，何況只顧爭殺，那識無效，尚且所得之不償所失乎？茲特列表如左，俾有關心大局同志，譯就洋文，警告彼邦，切勿醉迷於目前權利，而不受良心制節耶。蓋事無巨細，受良心節制，以爭長者，譬如王良詭遇，（典出孟子）一朝能獲十禽，斷難稱許，而況悖入悖出，無異過眼雲烟，恐還够不著歷史上留一椿笑柄資料。須知世界革命，自有途徑，决不是一隅一國，所能操縱。再不悟自殘一種，徒供他人洩忿之犧牲品，而反誇勝利者愚矣。（西班牙名人姓名從略）

刻下西亂無他即法西斯蒂與布爾希維克兩黨競爭，已成公開主義，但我決不肯信，孟夫子所談，鄉鄰有鬥者，披髮纓冠而往救，爲惑者也，須知我輩自認爲惑者，乃迷三因果字之不審，蓋歐戰一役，各國皆蒙巨大損失，獨俄國因欲革命旋即退兵，故和議成爲局外看待矣。但好談迷信人物，因覺當年上帝降災，而俄國獨否，故今借西班牙以補償不足，亦未可知？雖曰天人豈不仁於兩人者一語，孟夫子早已說得透闢，安知西亂即屬還東借鏡，人事即天心，未必無挽回希望。蓋英國近已悔悟歷年崇武非計，大有改變方針，趨向文事姿勢，尚中兩國，果肯講信修睦，者，則惟有從遠處落筆，消弭西亂爲止觀，昌和持攜斯稿，乃就正於中日同志，豈中國有遠大思想的同志，而日本無遠大思想的同志乎？況此稿被譯者，間斷大半殘缺，差誤重疊，殊屬草率，務主日本及各界同志，急起直追，以完全一段公共事業，挽回刼數，蓋比較武人只識併吞他人土地爲强者，相去不可以道里計也。

中華民國復興四千一百三十三年十二月。

再此則是未能確定樣張，尚須重行出版，各地同志，果能譯出後叚名字者，請求另寫一紙，急速寄下爲盼，或則徑寄各國及西班牙者，更好更好。

通信處上海浦東大團鎮盛昌和收出版日，悉西安有變。但中國事不貴武力，適可太平，而續推主席，反恐愈亂耳。（完）

▲中華青年勤用國貨促進團「上海到長沙」限於篇幅本期續停希諒鑒　編者啓

金鼎遺馨

（續三）　李君仁

志成聽他這樣一說，便對他留神觀察，發覺他的兩眼皮是哭腫了。於是一手將他拉到上車的地方，問：

「你究竟是怎樣一回事呀！」

「你不要急，等我慢慢告訴你，並且還要請你幫我的忙呢？」仁村這樣說着，用手帕揩了揩頭上的汗，在衣袋裏拿出香烟盒，取了兩支烟，遞給志成一支，都燃了吸着，自已靠在窗邊，又看了看有沒有人來偷聽，才繼續着說；

「有一次我和你下軍棋，給我們做公證人，我叫他楊小四的，……這孩子就是她生的。」

「你和她怎樣發生關係的？現在她到那裏去了呢？」

「唉！昨天我到上海去看她，她沒有乳，叫我去買乳粉，我回來只有她一封留書，她的去處，我也不知。至於我們發生關係呢？唉！我的罪惡是不能免的，她是被我害了；不過我現在對牠，連懺悔的機會都沒有了啊！老許：你有甚麼好法子，快替我想想罷？」

志成聽仁村這樣講了之後，他皺起眉頭想了會說：

「她的去處，你可沒有猜過？」

「她的親戚很少，……她有個姑父在杭州西興，不知她可會去嗎？」

志成點了點頭，又想了一會說：

「那麼你預備將令郎送到甚麼地方去呢？」

「我一點主義都沒有呀，你看呢？」

「我想把令郎先送到我那裏寄養幾天，我也沒有什麼事，把令郎送到南京，我就到杭州去打聽，如果有消息，我就給你來信：不過，……」志成看了仁村一眼，微笑着說：「將來你怎樣謝我呢？」（未完）

三〇三一號

高自省

天空中沒雲，一輪火盆似的太陽，懸掛在半天上，遍地的花草，都失去牠的美麗，萎弱的沒有一點生氣，宇宙間的一切，都感到老天爺這副面孔的可怕。

幾家紳商，小康的人家，因爲着糧食，拚命的收買，鄉間不安，便走進了都市，惠珍便同她嫂嫂也到都市尋生活，費了不少的力量，都進了生聲紗廠做女工，她們都認爲是自己的幸運，惠珍便領到三〇三一號工證。

當她第一天走進工廠的時候，她看見工友們一排一排的站在機器旁邊勞動着，機聲軋軋的響着，聽不出別的聲音來，機器的振動，全車間滿佈着極細微的飛塵，她沒感到別的，她腦中充滿了機器力的偉大。

正午十二點的時候，各部機器都停了，工友都慌忙的走出了車間，馬達還不停的響着。惠珍便也跟着出去，「快點！吃飯去！」嫂嫂催促着：她笑了笑，「祇十分鐘的功夫。」嫂嫂繼續着說：可是她早已感到餓了。

飯堂裏，潮溼得很，工友們圍着七歪八扭的神仙桌，充滿了雜亂的說笑聲，一個熱水管龍頭下，不少的工友在搶着泡飯。惠珍也拿着早上帶來現在已經冷了的飯，到水管下去泡，水不很熱，可是大家都是這樣，她祇得急忙的吃下去。

「這樣的生活真難受，」有個工友這樣說：

「這樣能算難受嗎？前兩個月生意好，工程師，總老工，領班，都在車間內監着工，幾乎連吃飯的工夫都不給留，大小便都受干涉，那樣的苦，工錢一點也不加，那種罪，你還沒有受過呢，」另一個這樣地着聲告訴他：

她沉默着，心房跳動着，腦中盤旋着未來勞苦的想像……。

光陰似流水的過着，惠珍同她嫂嫂，在生聲廠內，堅苦着已做了三年，三年的過程中，看見了不少的不平事，領班以及廠裏的一般權勢者摧殘女工壓迫男工，流氓無賴的調戲女工，這些都給她有很深的印象，可是她總抱着「不管他人瓦上霜」的態度，不多事。

男大婚，女大嫁，那是應當的，惠珍爲了她家中來接她回去結婚，所以她向廠方告退了工，可是廠內的規則，拿工資有一定日期的，因此她把她十三元存工的了摺和逐日工作應得五元工資的證據，都交給她嫂嫂，便同來接她的人，回鄉下去了。

十五，是發工資的日子，賬房間門口，立着許多巡捕包探，手裏都拿着手槍，神氣十足的踱來踱去，眼睛釘着男女工友，好像工友們都是强盜似的。

「這般無恥的禽獸類」一個男工，用眼瞟着那些巡捕包探，自言自語的罵：這種情形，每次發工資的時候都相同，沒低聲語的什麼希奇。

惠珍嫂，走進衙門似的賬房間，大塊頭王先生，還是向來那副架子十足的神氣，大腿蹺在二腿上，很是自若。她便向他說：

「王先生！惠珍——三〇三一號工錮好拿嗎？」

「不好拿，哼！這廠是開來玩玩的嗎？他告假算錢，你告假算錢，那麼這廠可不用開啦！」大塊頭有氣似的，教訓人的口調：

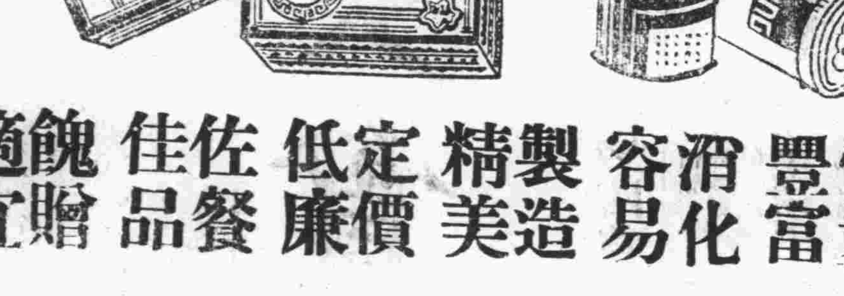
這些不近情理的話，惠珍嫂聽了，心裏實在難過：可是她不敢說句反駁的强硬話，因爲說强硬話，便會被包探捉去，給加上個鼓動工潮的罪名。她看見過那種事實，該處工潮的當局，往往暴祇重近果，不重遠因的。除了他們曉得。外界向來祇得忍着，低聲下氣的事，向大塊頭王先生懇求；

「王先生！伊爲了婚姻的事體呀！」

「那不行！」王先生白眼一翻，不理睬她了。

她沒法，只好拿着自己的工資，失望的踱出來，立時想到前月李小妹因爲一椿事：「一個月前，李小妹，因爲搬家辭工沒拿到工錢，她同樣的沒有犯過廠規，她自己問先生們有理論過，先生們講不過她，再塞着她，等到她離開了廠，再來算工錮，就算不到了。「再算裏的規則，過三個月不算就給充公」：其實人家來算不算給呀！」惠珍嫂想到這裏，她感到這些人太慘酷了！她心裏怨恨來，她怨恨天下不該不給這般人一個報應！

睜眼，天又是很熱的時候了。惠珍嫂腦海中，充滿了未來殘酷的可怕。

實業部上海魚市場出品
魚鬆　魚茸
TRADE MARK 商標

總發行：本場交易股電話市區七七〇九一—四 租界五一四五〇
製造：本場製造部電話租界五三二八五六
本埠經銷◉各大公司◉各食品店
營量豐富　消化容易　製造精美　定價低廉　佐餐佳品　餽贈適宜

明明眼藥水
明明藥水配合精良
內含國藥黃連麻黃
效力獨到非比尋常
砂眼膿眼紅腫畏光
藥到病除有目共賞
用過諸君人人稱揚
五洲大藥房出品到處有售